

# Instructions d'entretien des feuilles & tuiles de linoléum de Forbo avec Topshield

## MARMOLEUM®, MARMOLEUM® décibel, ARTOLEUM® & Walton

topshield

Le linoléum est fait de matières premières naturelles; de l'huile de lin, du liège, de la farine de bois, de la colophane et des pigments secs, mélangés et fondus sur une base de jute naturelle. Il est produit en feuilles de 79 pouces (2 mètres). Forbo produit aussi des tuiles de linoléum de différentes grandeurs qui sont manufacturées sur une base de polyester qui assure leur stabilité dimensionnelle.

Les revêtements de sol en linoléum de Forbo, le Marmoleum, le Marmoleum décibel, l'Artoleum, et le Walton sont tous enduit d'un fini protecteur soit le Topshield. Le Topshield est un nouveau fini manufacturier innovateur qui élimine la nécessité d'une application initiale de fini et réduit l'utilisation de produits chimiques, tout en permettant une réduction des frais d'entretien et une bonne conservation de l'aspect à plus long terme que les autres revêtements résilients. Le Topshield est fait d'un apprêt durable et d'une couche supérieure qui procure une protection hautement efficace contre les taches. L'apprêt réticulé assure douceur et durabilité.

Le Marmoleum, le Marmoleum décibel, l'Artoleum, et le Walton de Forbo avec Topshield sont **PRÊTS À ÊTRE UTILISÉS** aussitôt après l'installation. **Quand vous nettoyez ces produits, ne décapez pas le Topshield existant.** Si vous le désirez, la couche supérieure peut être refaite, plus tard, à peu de frais pour rafraîchir l'apparence visuelle du produit.

**NOTE: ATTENDEZ AU MOINS 5 JOURS APRÈS L'INSTALLATION POUR EFFECTUER DES PROCÉDURES DE NETTOYAGE À L'EAU.**



### ENTRETIEN INITIAL

**Pour les nouvelles installations exposées à de la saleté de construction et à une circulation normales.**

1. Nettoyez toute la saleté de surface, débris, sable et gravillons en balayant, en aspirant ou à la vadrouille sèche.
2. Frottez le plancher à l'aide d'un détergent/nettoyant à pH neutre comme la cire Johnson Professional Stride, mélangée selon le mode d'emploi sur l'étiquette. Appliquez la solution de nettoyage avec une vadrouille et un seau; laissez la solution reposer sur le plancher puis frottez avec une brosse rotative électrique et un tampon à laver non-abrasif rouge.
3. N'inondez PAS le plancher.
4. Si vous n'utilisez pas un auto brosser, ramassez la solution de nettoyage avec un aspirateur à eau (de préférence) ou avec une vadrouille.
5. Rincez toute la surface du plancher à l'aide d'eau claire et fraîche et laissez le plancher sécher parfaitement avant de permettre toute circulation.
6. Bien qu'il ne soit pas requis d'appliquer un fini additionnel, une à trois couches de fini peuvent être appliquées si vous le souhaitez.
7. Si vous le désirez, vous pouvez appliquer une encaustique vaporisée, comme le Snapback, puis sécher en polissant avec un tampon blanc et suivre d'un vadrouillage à sec.

**NOTE: A cause de la surface unique du Topshield, un fini à plancher additionnel n'est pas nécessaire. Cependant, l'application d'un fini additionnel augmente l'épaisseur de la couche supérieure, ce qui améliore la résistance à certaines taches et ajoute de la brillance au plancher. On devrait considérer l'application de fini additionnel, seul ou en combinaison avec le scellant JohnsonDiversey LinoBase Sealer, au cas où: (1) On désire plus de brillance (2) Il y a des possibilités d'exposition à des produits chimiques inconnus (3) Le plancher sera soumis à des lavages fréquents.**



### ENTRETIEN QUOTIDIEN

**1 à 3 fois par jour, dépendant de l'application, du type de trafic et des heures d'opération.**

1. Nettoyez toute la surface du revêtement avec une vadrouille sèche imprégnée.
2. Les taches et dégâts doivent être essuyés ou vadrouillés immédiatement à l'aide d'une vadrouille humide et d'un détergent à pH neutre comme la cire Johnson Professional Stride. Au besoin, laissez le plancher sécher complètement avant de permettre toute circulation.



### ENTRETIEN RÉGULIER

**Approximativement tous les 3 à 7 jours, dépendant de l'application, du type de trafic et des heures d'opération.**

1. Nettoyez toute la surface du revêtement avec une vadrouille sèche imprégnée.
  2. Vadrouillez à l'eau avec un nettoyant neutre comme la cire Johnson Wax Professional Stride.
- ou
1. Utilisez le système de nettoyage JohnsonDiversey PACE Cleaning System avec les tampons en microfibre (JDI Healthy High Performance Cleaning System).

# Instructions pour l'entretien des feuilles & tuiles de linoléum de Forbo avec Topshield **MARMOLEUM®, MARMOLEUM® décibel, ARTOLEUM® & Walton**

topshield



## ENTRETIEN PÉRIODIQUE

**Au besoin, selon l'application, le type de trafic et les heures d'opération.**

1. Nettoyez toute la surface du revêtement avec une vadrouille sèche imprégnée.
2. Frottez le plancher à l'aide d'un détergent/nettoyant à pH neutre comme la cire Johnson Wax Professional Stride, mélangée selon le mode d'emploi sur l'étiquette. Appliquez la solution de nettoyage avec une vadrouille et un seau; laissez la solution reposer sur le plancher puis frottez avec une brosse rotative électrique et un tampon à laver non-abrasif rouge.
3. N'inondez PAS le plancher.
4. Si vous n'utilisez pas un auto brosser, ramassez la solution de nettoyage avec un aspirateur à eau (de préférence) ou avec une vadrouille.
5. Rincez toute la surface du plancher à la vadrouille avec de l'eau claire et fraîche et laissez le plancher sécher complètement.
6. Si vous le désirez, vous pouvez appliquer une encaustique vaporisée, comme le Johnson Wax Professional Snapback, puis sécher en polissant avec un tampon blanc et finir avec un vadrouillage à sec.

**NOTE:** La température, le trafic et la location géographique peuvent influencer les besoins de nettoyage. Par exemple, dans les endroits où il y a de grandes quantités de neige et où des produits chimiques sont utilisés pendant les mois d'hiver, il faudra peut-être répéter ces opérations plus fréquemment. Dans les climats secs ou là où il y a moins de déplacement de saleté, ces opérations seront répétées moins fréquemment.

## RÉNOVATION

**Au besoin, si le plancher a été endommagé ou lorsque le processus de nettoyage ne produit plus l'effet désiré.**

1. Nettoyez toute la surface du revêtement avec une vadrouille sèche imprégnée.
2. Récurvez le plancher à l'aide d'une solution de décapage comme le décapant Johnson Wax Professional Lino Safe Stripper mélangée selon le mode d'emploi sur l'étiquette. Appliquez la solution de nettoyage avec une vadrouille et un seau; laissez la solution reposer sur le plancher puis frottez avec une brosse rotative électrique et un tampon à laver ou un auto brosser avec un tampon décapant vert ou bleu. L'utilisation de tampons décapants bruns ou noirs n'est pas recommandée.
3. N'inondez PAS le plancher.
4. Si vous n'utilisez pas un auto brosser, ramassez la solution de nettoyage avec un aspirateur à eau (de préférence) ou avec une vadrouille.
5. Rincez toute la surface du plancher à la vadrouille avec de l'eau fraîche et propre et laissez le plancher sécher complètement.
6. Appliquez 2 à 3 minces couches de fini Johnson Wax Professional Carefree Matte ou pour un plus haut brillant, le fini Professional Carefree.

## ATTENTION:

La couche manufacturée Topshield peut être endommagée par les méthodes traditionnelles de décapage au liquide. Si cela se produisait, la nature caustique de plusieurs décapants occasionnerait un changement de couleur du linoléum, normalement un jaunissement ou un brunissement, particulièrement sur les couleurs plus pâles. Quand la solution de décapage est en contact avec le linoléum, celui-ci absorbe la solution, se dilate et ramollit. Dans cet état plus vulnérable, l'utilisation de tampons décapants à usage industriel pourrait occasionner encore plus de dommages.

Le Marmoleum, le Marmoleum décibel, l'Artoleum, et le Walton de Forbo ne devraient jamais être soumis au décapage agressif traditionnel. Ces planchers devraient être traités par un personnel compétent qui comprend ce qui suit:

- Le Marmoleum, le Marmoleum décibel, l'Artoleum, et le Walton de Forbo, sont **PRÊTS À ÊTRE UTILISÉS** aussitôt après l'installation. L'élimination du fini d'usine ou de manufacture recommandée par certains manufacturiers **n'est pas nécessaire ou même recommandée** pour ces produits de revêtement de Forbo.
- Un programme d'entretien régulier tel que décrit ci-dessus devrait être suivi soigneusement. Si vous avez des questions, les représentants de Forbo sont disponibles pour faire avec vous une étude d'entretien de plancher avant l'entretien initial.
- Un personnel bien entraîné, suivant un programme efficace d'entretien régulier éliminera pratiquement la nécessité de décapage et est l'approche recommandée quant à l'entretien du linoléum.

Pour plus d'information ou pour trouver votre fournisseur local, appelez:

**Forbo Flooring**  
1-800-842-7839  
[www.forboflooringNA.com](http://www.forboflooringNA.com)

**Johnson Diversey**  
1-800-558-2332  
[www.JohnsonDiversey.com](http://www.JohnsonDiversey.com)